



## 快速资助项目

### 常见问题解答 (FAQs)

(自 2019 年 5 月 16 日起生效)

#### 1. 哪些人可以申请快速资助项目？

艺术家，创意人，文化从业者，文化制作者，公益性艺术组织的工作人员；并且至少达到以下一条标准

##### **如果你是艺术家，创意人，文化从业者，文化制作者：**

- 现居于加州的艺术家，创意人，文化从业者以及文化制作者（需要简历证明）；和 / 或
- 现旧金山艺术委员会的受助人；和 / 或
- 自 2012 年 7 月起，申请过加州社区基金会视觉艺术奖学金但尚未获得奖学金的个人艺术家，并且优先考虑色彩艺术家，和 / 或来自羚羊谷，波莫纳，圣费尔南多谷，东南洛杉矶和/或长滩的艺术家。

##### **如果你是公益性艺术组织的工作人员**

- 供职于旧金山郡 / 圣何塞市的公益性，免税艺术组织的工作人员；和 / 或
- 目前供职于艺术奖学金(GFTA)组织的工作人员，该组织正在接受运营（包括艺术与游行）和 / 或自愿艺术贡献基金(Voluntary Arts Contribution Fund)的支持

#### 2. 如果作为某组织机构的员工进行申请，多少员工可以进行申请？多久可以

## 申请一次？

对于公益组织的员工，快速资助是通过其组织进行颁发的。在每个财经年度，每个组织可以为最多两名员工提交申请(7月1日到6月30日)。每个在线申请中只能有一个员工。申请人必须通过其个人账户进行在线申请，而不能通过同事或者主管的账户申请。

### 3. 申请的截止日期是什么? 我什么时候才能知道申请结果？

申请过程每个月会有一次。申请将于每月15日截止，并且需要一个月的处理时间。如果您在9月15日之前提交申请，那么10月15日您将会收到通知结果。

### 4. 什么是‘报销资金’? 我什么时候可以开始申请活动？

在完成拟议活动后，快速资助款项会拨给申请人。活动的开始日期必须在申请截至日的30天以后。如果申请是在9月15日之前收到的，那么活动必须在10月15日以后开始。因此，一旦完成了已批准的活动，申请人就会收到报销资金。

### 5.快速资助项目会拨款给哪些活动？

快速资助项目会拨款给发展职业或技术的相关活动，相关活动包括工作交流会，会议，庆典，研讨会或咨询，这些活动要能证明对申请人的行政或业务能力有直接影响。比如：通过参加庆典，聚会，会议以拓展申请人领域内的知识或人脉；与顾问，教练，导师合作来发展申请人作为艺术家，创意人，文化从业者或艺术管理者的职业生涯；参加研讨会或培训从而培养申请人的艺术，创意或文化实践能力，或者公益性艺术组织的业务技能。

**\*洛杉矶郡申请人请注意：自 2019 年 5 月 16 日起，洛杉矶郡的申请人可以要求和一个顾问，教练或导师合作一个学习主题，这个主题要有助于申请人提高行政或商业技能，申请人要说明为什么其他方式不能实现这种学习。然而针对这种需求的资金十分有限，并且会优先考虑申请参加公共研讨会，培训，会议或庆典的人。**

## **6. 哪种活动或费用是不合标准的？**

我们愿意考虑各种广泛的专业发展活动，只要这些活动能够建立参与者的行政能力，锻炼商业技能，增强艺术组织的经济可持续需发展性。除此之外，提供活动预算的详细记录也是很重要的。一旦活动经费超出了资助的最高额度，还要包括其他的资金来源。

不合格的活动主要在于艺术发展，艺术教育的方法和技能。例如：工艺技术类，艺术理论 / 历史课程，在画廊，某庆典或者居民区的项目展示，创建或者完成某个艺术项目，等等。不合格的活动还包括：由艺术家，创意人，文化从业者或文化生产者提出的能力发展活动，用以支持公益组织或艺术管理的运营。最后，在申请截至日以内 30 天开始的活动将不会被授予资金。

不合格的费用包括：误工费，合同工 / 临时工的薪水，在距离您家里 60 英里以内活动的差旅费，在您递交申请之前参加过活动的费用；或者大学学费，以及任何跟大学学分相关活动的费用。

## **7. 如果我的一些信息尚未完整或确定，我还能在截止日期之前提交申请么？**

我们无法审核未完成的申请，或缺乏相关材料的申请。但是，我们每个月都会有一轮审核。如果您无法在本月的截止日期前提交申请，我们希望您

能够在下个月重新申请！

## 8.多久可以申请一次？多久可以获得一次资助？

所有申请人只能在一个财经年度得到一次资助，包括艺术家；创意人；文化从业者；文化生产者或组织机构工作人员。在文化创意中心(CCI)的每个财经年度中，代表员工申请的组织机构可得到最多两次资助。

文化创意中心(CCI)的财经年度是从7月1日到次年6月30日。因此，我们建议您尽早规划和申请职业发展活动。为了尽可能满足更多人的资金需求，可能只有部分资金会被授予。

## 9.我能为多项活动申请快速资助么？

我们希望申请人对其职业发展需求进行策略性思考。因为申请人在每个财经年度(7月1日到6月30日)只能得到一次资助，所以我们希望申请人同时申请多项活动。

## 10.如何提交在线申请？

提交在线申请表之前，您必须在[我们网站](#)注册成为新用户。在注册成功以后，您才可以完成在线申请表格。完成在线申请后，您将收到一封邮件，通知您的申请已经提交。登录CCI网站，可以查询申请状态。

*请注意：申请必须一次完成。提交申请后您将无法更改信息。我们只通过网站接受申请。*

## 11.如果我需要资金来雇佣一名顾问，教练或导师，需要提交哪些材料？

如果您需要资金雇佣顾问，教练或导师，您则需要提交该顾问，教练或

导师的履历或简历，以及一封写给快速资助项目的承诺函。此承诺函需要该顾问，教练或导师在信头或文件上签字。申请时，这些材料可以通过“附件”的形式提交。承诺函必须证实该顾问，教练或导师已经准备好了参加由您在快速资助项目中提出的活动，并且可以在计划时间内提供服务，等待资金批准。

## 12. 为什么需要我的简历？简历中要包括哪些信息？

如果以艺术家，创意人，文化从业者或文化生产者的身份申请，您的简历应该代表您的艺术或文化背景：艺术培训和教育，展览 / 表演 / 出版物，获得奖励和赠款，相关的社会关系和活动，其他相关的工作经历，以及您希望包括的任何信息。如果以公益组织员工的身份申请，您的简历应该包括您当前的职位，以及您跟贵组织的雇佣关系。您的简历将会成为申请中的参考信息，我们同样会根据简历来确认您的地点是否符合要求。

## 13. 谁需要提供“授权签名”？

授权签名应该来自除本人以外的高级职员，并有权代表贵组织做出财务决定。如果您本人是该组织的执行董事，签名必须来自另一个董事会成员，最好是董事会主席。如果您作为财务接收人进行申请，则授权签名必须来自于您的财务赞助人代表。

在线申请过程中，主要联系人 / 申请人需要填写“授权签名”人的名字及其电子邮箱。一旦完成申请，需要授权签名的人会收到来自文化中心(CCI)的邮件，通知她 / 他代表他们的组织的快速资助申请已经提交成功。

**13. 如果我得到了快速资助，怎样拿到报销资金？**

资助活动结束后,您需要退还由您和活动提供者签署的凭证。报销资金的总额将会在收到凭证后的 30 天内发出。

**14. 如果我已经得到了加州艺术领袖投资加速项目(CALI Accelerator, 以前的 NextGen Arts)的资助，我的组织或我自己是否还能获得快速资助？**

是的。即使您已经得到了加州艺术领袖投资加速项目的资助,只要达到了快速资助项目的合格标准，您仍然可以进行申请。请注意：在相同的评估周期内，如果您为一个活动同时申请快速资助和加州艺术领袖投资加速项目资助，只有一个资助会被授予。

**15. 我的艺术组织有财政赞助，是否还能申请快速资助？**

具有财政赞助的组织，在申请快速资助时会被根据具体情况考虑。请发送邮件至 [quickgrant@cciarts.org](mailto:quickgrant@cciarts.org) 进一步讨论您的资格。如果您作为财政收支机构进行申请，您必须提供财务赞助人的税号，以及财务赞助人和贵组织赞助协议的复印件。此外，您还需要提供财政赞助组织的声明，证明与您项目相关的大部分活动都会发生在旧金山或圣何塞市内（比如 75% 的公共活动）

**16. 如果我无法完成收到资助项目的活动，需要采取什么行动？**

如果您在收到资助以后，无法完成在申请中提出的活动，请务必马上通知我们，您可发送邮件至 [quickgrant@cciarts.org](mailto:quickgrant@cciarts.org)，或写信告知我们您无法完成活动，并且在邮件或者信中要提及不能完成活动的原因。如果活动不能完成，可能需要您退还资金，并且取消未来申请资助的资格。

**17. 财经年度前的申请截止日期是什么？下个财经年度的最早申请截止日期是什么？**

本财经年度的申请截止日期为 5 月 15 日，6 月 15 日会公布申请结果。

下个财经年度最早的应用截止日期是 6 月 15 日，7 月 15 日会公布申请结果。